

BORK

by **Stadler Form**

0 800 bk | 0 800 wt



ОБОГРЕВАТЕЛЬ O800 bk | O800 wt

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Мой BORK

Зарегистрируйте вашу технику BORK в личном кабинете  на bork.ru, и вы получите быстрый доступ к рецептам, инструкциям, аксессуарам, запчастям и напоминаниям о необходимости замены расходных материалов.



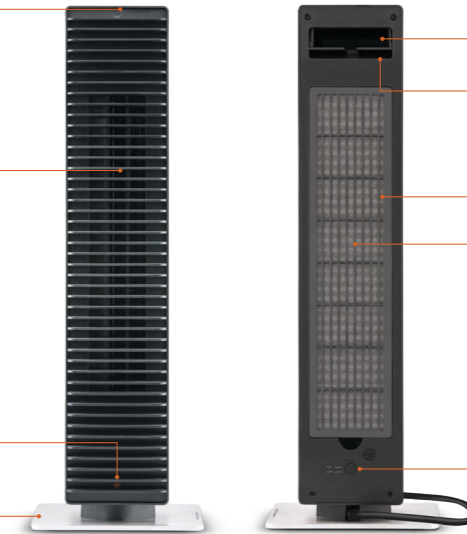
Сенсорная панель управления

Выход воздушного потока

LED индикатор

Красный — обогрев, синий — охлаждение

Алюминиевое основание



Ручна для переноски

Отсек для пульта ДУ

Съемная решетка с моющимся фильтром

Воздухозаборное отверстие

Включение




ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Внимательно ознакомьтесь с данным руководством пользователя.
- Достаньте прибор из упаковки.
- Удалите и безопасно утилизируйте все упаковочные материалы.

ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К РОЗЕТКЕ

- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.
- Подключайте устройство только к розетке с заземлением.
- Извлекая вилку из розетки, не тяните за шнур; беритесь только за вилку.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Установите обогреватель на ровной поверхности, подключите сетевой шнур к электросети.
- Нажмите на кнопку включения питания на задней стороне для подключения обогревателя к сети.
- Нажмите кнопку  на сенсорной панели, чтобы включить обогреватель. Желаемая температура отобразится на дисплее.
- Чтобы изменить температуру, проведите пальцем по сенсорной шкале выбора температуры.

Доступный диапазон изменения температуры — от 0 °С (охлаждение) до +26 °С. Режим обогрева включается от 1 до 26 °С и в режиме «Максимум». В режиме настройки цифры на дисплее будут мигать.

Изменять температуру можно двумя способами:

- проводить по шкале пальцем снизу вверх или сверху вниз;
- нажимать непосредственно на знак «+» для увеличения температуры и знак «-» для уменьшения температуры.

Настройка температуры отображается в течение 3 секунд. Затем на дисплее отобразится текущая температура в комнате.

Нагревательный элемент отключается, когда желаемая температура достигнута и соответствующие цифры мигают на дисплее. Для контроля поддержания текущей температуры в комнате вентилятор работает на более низкой скорости. Нагревательный элемент включается снова, как только температура в комнате станет ниже, установленной вами ранее.

РЕЖИМ ОХЛАЖДЕНИЯ

При установке температуры, равной 0 °С, нагревательный элемент выключается, вентилятор продолжает работу без нагрева. LED-индикатор изменит свой цвет с красного на синий.

В режиме охлаждения на дисплее не отображается текущая температура в комнате.

- Чтобы увеличить мощность обдува, проведите пальцем снизу вверх по шкале или нажмите кнопку «+».
- Для уменьшения мощности проведите пальцем сверху вниз по шкале или нажмите кнопку «-».



Во время изменения мощности обдува на дисплее будет отображаться соответствующий уровень мощности. Настройки сохранятся в течение 3 секунд. Затем на дисплее отобразится текущая температура в комнате.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ И КЛИМАТ КОНТРОЛЬ

- Чтобы включить автоматический режим, нажмите на кнопку **AUTO**, и на дисплее появится соответствующая индикация. По умолчанию установлена температура 22 °С.
- Чтобы изменить настройки, проведите пальцем по шкале вверх или вниз до нужной температуры. Мощность нагрева выбирается автоматически в зависимости от температуры в комнате. Чем меньше разница между текущей комнатной температурой и желаемой вами температурой, тем ниже будет мощность.


Нагревательный элемент отключится, когда требуемая температура будет достигнута. Индикатор на дисплее начнет мигать.

РЕЖИМ ПОВОРОТА КОРПУСА SWING MODE

- Чтобы включить поворот обогревателя, надо нажать на одну из кнопок  на боковых сторонах корпуса. Угол поворота равен примерно 90 градусов.
- Чтобы зафиксировать нужный вам угол поворота, нажмите на кнопку  снова.

Обогреватель перестанет поворачиваться в момент, когда требуемая температура будет достигнута, и продолжит движение снова, как только температура в комнате опустится.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

- Чтобы выключить обогреватель, нажмите на кнопку  на сенсорной панели. После этого вентилятор будет работать еще 3 минуты на самой низкой скорости, чтобы нагревательный элемент остыл. Прибор сохраняет установленные ранее температуру и мощность обдува до следующего включения.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Пульт располагается в специальном отсеке на задней панели прибора. Вы можете изменять температуру и мощность обдува обогревателя, нажимая соответствующие кнопки на пульте.

- Направьте пульт на прибор (сенсор располагается на самом верху обогревателя) и нажимайте кнопки.

ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

Устанавливайте обогреватель на расстоянии 50 см от окружающих предметов.

- Прибор оборудован системой защиты от перегрева, которая отключает прибор в случае технической неисправности или неправильного использования. Если такое случилось, устраните причину возникновения перегрева. Как только прибор остынет, его снова можно использовать.
- Шкала температуры может быть изменена с градусов Цельсия на градусы по Фаренгейту. Для этого необходимо нажать и удерживать кнопку **AUTO** в течение 5 секунд.



ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед обслуживанием и чисткой, а также после использования отключите обогреватель от электросети.
- При необходимости корпус обогревателя можно протереть влажной салфеткой, а затем вытереть насухо. Не допускайте попадания влаги внутрь электроприбора.
- Следите за тем, чтобы отверстия для подачи воздуха были чистыми и не засорены пылью.
- Прочищайте отверстие для выпуска воздуха сухой щеткой или пылесосом. Впускное отверстие для воздуха снабжено фильтром, который можно снять, поддев за нижнюю планку, и протереть влажной салфеткой.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- Перед подключением обогревателя к электросети убедитесь что розетка и электросеть, к которой планируется подключить изделие, исправна, заземлена и соответствует требованиям к техническим параметрам электросети в соответствии с местными государственными стандартами.
- Перед подключением обогревателя к электросети убедитесь что суммарная мощность всех электроприборов включенных в сеть, включая обогреватель, не превышает максимальную допустимую мощность электросети к которой одновременно подключены приборы.

- Подключайте обогреватель напрямую в розетку, не используйте удлинители.
- В случае несоответствия параметров электросети к которой подключен прибор, во время использования обогревателя возможны просадки напряжения которые могут проявляться, в том числе, в виде мерцания электросветовых приборов.
- Не допускайте загромождения входных и выходных отверстий воздуха.
- Прибор должен быть установлен на плоской твердой поверхности или на столе.
- Убедитесь, что между прибором и стеной достаточно места (более 50 см), потокам воздуха не должны препятствовать никакие предметы.
- Следите за отсутствием воспламеняющихся или взрывоопасных веществ вблизи обогревателя.
- Не вешайте на обогреватель вещи.

- Устройство водостойчиво к вертикальному попаданию воды в соответствии со стандартом IP21 и может быть использовано в ванных комнатах, но только при нахождении (как минимум) на расстоянии 100 см по отношению к местам с повышенной влажностью (ваннам, душам, бассейнам, водопроводным кранам, раковинам и т. д.).
- Не используйте электроприбор, если невозможно обеспечить наблюдение за детьми, животными или людьми с ограниченными физическими возможностями.
- При проверке или очистке отключайте электроприбор от сети питания.
- Проводите очистку прибора своевременно во избежание появления шума и неисправностей.
- Регулярно проверяйте сетевой шнур, вилку сетевого шнура и обогреватель на предмет повреждений.

- Не допускайте попадания жидкости или инородных тел в корпус прибора.
- Не размещайте прибор рядом с источниками тепла.
- Не используйте обогреватель в маленьких помещениях (до 4 м²), взрывоопасной среде или для сушки белья.
- Не касайтесь передней части устройства при работе.
- При обнаружении неисправностей в работе прибора немедленно прекратите его использование и передайте в ближайший сервисный центр компании BORK для диагностики, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В

Частота: 50 Гц

Мощность: 2000 Вт

Уровень шума: 30–50 дБ

Габариты (В × Ш × Г): 536 × 177 × 189 мм

Вес: 5 кг

Разработано в Швейцарии.

Сделано в Китае.

Информация о назначении изделия:
устройство предназначено для обогрева
или охлаждения домашних помещений.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Обогреватель: 1 шт.

Пульт дистанционного управления: 1 шт.

Руководство пользователя

с гарантийным талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики. Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте bork.ru.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован.

Установленный производителем
в соответствии с п. 2 ст. 5 закона РФ

«О защите прав потребителей» срок службы
данного изделия равен 3 годам с даты продажи
при условии, что изделие используется согласно
правилам и рекомендациям, изложенным
в настоящем руководстве пользователя,
и применяемым техническим стандартам.
Информацию о соответствии можно найти
по адресу <http://www.bork.ru>.

Организация, уполномоченная изготовителем
на принятие претензий от потребителей:
ООО «БОРК-Импорт». Адрес: 108811, г.Москва,
пос.Московский, квартал 32, вл. 17А, стр. 1, этаж 3,
пом. 104. Тел.: 8 800 500 88 99.
Электронная почта: info@bork.ru.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение года с даты продажи данного изделия. Срок службы, установленный компанией BORK на данное изделие, составляет 3 года с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в приложенном к нему руководстве по эксплуатации, и применимым техническим стандартам. Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законом «О защите прав потребителей», гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия. Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера и информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

Изделие **ОБОГРЕВАТЕЛЬ**

Модель **0800 wt | 0800 bk**

Серийный номер

Дата приобретения

Информация о продавце

.....
(наименование, юридический адрес)

Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например:
1-й и 2-й знаки — неделя изготовления; 3-й и 4-й знаки — год изготовления;
последние 5 цифр — серийный номер.

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.
С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

Подпись покупателя

Подпись продавца

.....

.....
М. П.

УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимают последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства пользователя;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;

- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных руководством пользователя;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве пользователя изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожаром, наводнением, молнией).

Замена неисправных частей изделия (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие либо на замененные части.

Актуальные адреса и телефоны сервисных центров компании BORK в регионах РФ и странах СНГ представлены на сайте bork.ru. При возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону службы информационной поддержки 8 800 500 88 99.

Фирменный сервисный центр компании BORK: ООО «Премиум Сервис».
Адрес: г. Москва, ул. Большая Садовая, д. 10. Режим работы: ежедневно с 10:00 до 19:00.

